



0,00 €

#13 - Estate 2012 - www.apiazzetta.com

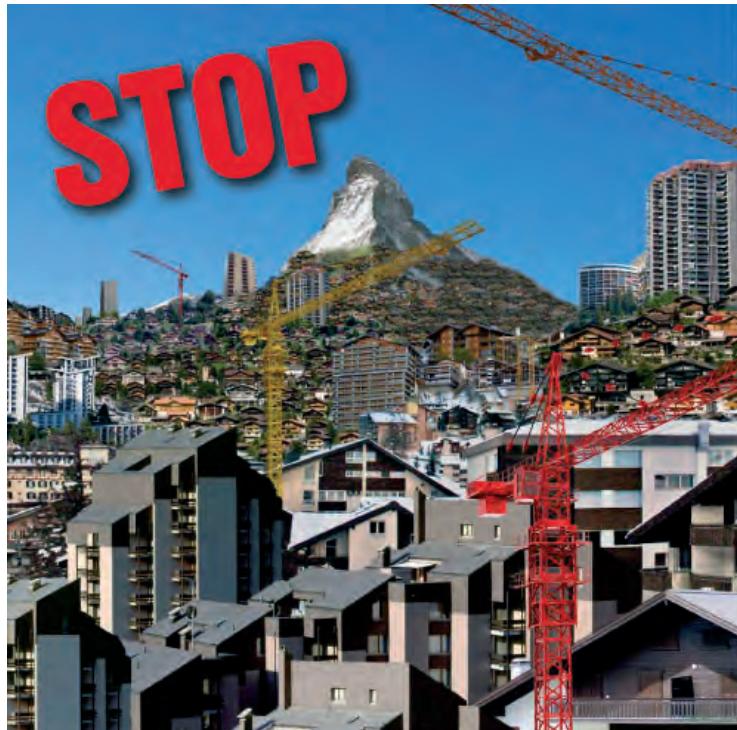
A PIAZZETTA

GIURNALE SCHERZOSU PULITICAMENTE SCURRETTU È CERTE VOLTE APPENA GATTIVU

-18

FATE
L'AMORE
IN LINGUA
CORSA

A fine di e residenze segundarie in... Svizzera !



À l'iniziativa d'un ecologiste, un referendum era organizatu in Svizzera pè dumandà a la limitazione à 20 % di residenze segundarie in i paesi di l'Alpe. U « iè » hà vintu 50,6 %. L'argomenti di a mossu « Pour en finir avec les constructions envahissantes de résidences secondaires » eranu :

- **Un desequilibriu in i paesi :** vioti tuttu l'annu, pieni durante a stagione

- **A cullata di i prezzi di l'immobiliariu :** « La flambée des prix expulse les locataires de

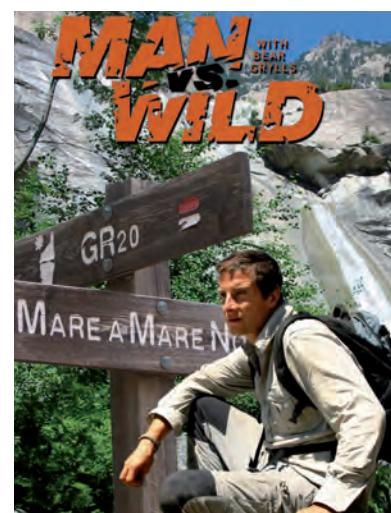
leurs propres villages, où tout devient trop cher »

- **Un paisaghju goffu :** « Nos enfants aussi sont en droit de profiter encore de montagnes intactes. Ces lotissements sans âme de résidences secondaires dévorent et enlaidissent nos paysages »

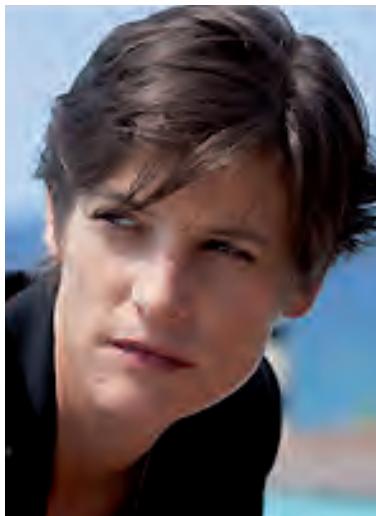
Vi ramenta qualcosa ? In Corsica, di siguru tuttu u mondu si ralegra chì u BTP è l'immobiliariu appianu u ventu in poppa, « capisci, ça va créer des emplois »... • www.residences-secondaires.ch

« Puissant séisme de 7,6 près d'Acapulco » (LeMonde.fr) Muvimentu di paura nant'à Facebook, parechji Corsi anu pensatu ch'ellu si trattava di a buatta di notte di Calvi. •

■ **Bear Grylls**, u tontu di l'emission Man vs. wild chì ci ampara cumu sopravvive solu in a natura hè statu messu fora da i so patroni di Discovery Channel. L'omu chì ci spiega cumu si face pè custruisce un agrottu in a furesta amazuniana, tumbà un rhinocéros o scappà quandu site attaccatu da un aligator (pienu di cose utile per voi chì fate e vostre cummissioni à Géant Casino) hà rispostu cusì à u so licenziamento nant'à Twitter : « I'll survive ! » Forse una ricunversione nant'à Via Stella ? •



■ **Cocaïne** : « La vente au détail de cocaïne en France génère un chiffre d'affaire annuel estimé à environ 900 millions d'euros » (La Tribune). È in Corsica ? •



Intervista d'Hélène Filières di a serie Mafiosa in TV Magazine

À a dumanda « Vous aimez bien les Corses ? » L'attrice risponde: « Je les adore. Surtout les hommes. Ils ont un vrai sens de la galanterie. Et puis, j'aime les voyous... » Bella assimilazione « corses = voyous ». È dopu vi dumanderete ciò chì ci vole à fà pè arrestà a viulenza è falla finita in Corsica cù u mitu di i voyous, di u calibre, di Tony Montana è di u soldu faciule. •

« Dans le Cap Corse, les oursons sont en voie de disparition » (Corse-Matin). À forza d'our-sinades è di pesca salvatica, à mumenti ùn ci serà più zinzì in Capicorsu. Et qui on est ? •

« 44 % des logements neufs sont captés par des acheteurs extérieurs, en grande majorité pour des acquisitions de résidence secondaire » (corse-economie.com). Un cumpradore nant'à dui ùn hè micca corsu. Bisognu d'aghjustà qualcosa ? •



« Corsica Libera veut valoriser l'image de Napoléon »

Dopu à u Babbu di a Pàtria, i naziunalisti invèntanu « u Tonton di a Pàtria » pè rilancià u turìsimu : « le mouvement propose donc une politique de promotion touristique sur le thème de Napoléon ». Dopu à u turìsimu pè i pumataghji è i campings-car, u turìsimu di lussu di Murtoli, u turìsimu napuleònico. È sinnò, avemu pensatu à qualcosa d'altru chè u turìsimu pè sviluppà stu paese ? •

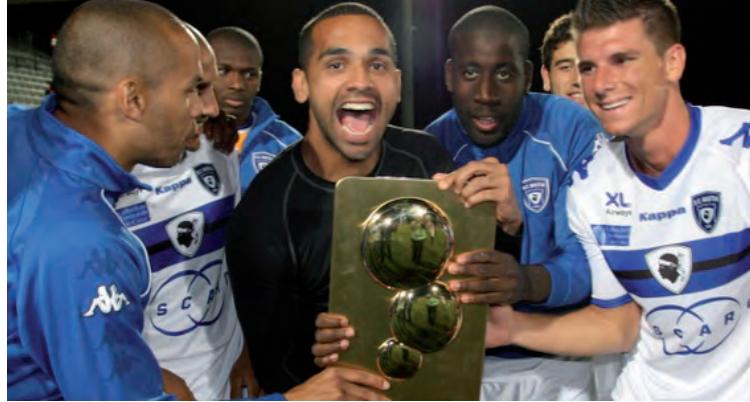
A sumiglia di u mese



Marcel Francisci dinù vadà « à la salle ». •

Bastia volta in L1

Un salutu particolare à Frédéric Thiriez, Gervais Martel, Mamadou Niang, Henri Legarda, Jean-Jacques Panunzi è l'eletti chì ùn vulianu micca salvà u Sporting, è tutti quelli chì torna appena tombanu u club cù a so pèssima gestione è e mangherie. •



Sottu sviluppu

L'inseme di i media naziunali salutanu « le printemps du football corse » è e stagioni straordinarie di l'ACA chì si mantene in L1, u Sporting chì colla, u Gazélec prumossu in L2 è u CAB in National. Quattru riechte magnifice è... quattru stadii vergognosi. Circate u prblema. •



- « Le "Parti des ânes" a dévoilé une statue dans la seconde ville du Kurdistan irakien » (LePoint.fr).
- Serà un omàgiu à u sumerisimu di l'omi pulítichi corsi ? •



- Finisce a stagione IV di Mafiosa. A differenza trà a seria tv è a realtà, hè chì nant'à Canal+ a pulizza arresta l'assassini à a fine. •

- Għjunghje Sarkozy in Corsica. Reagisce à l'assassinii in Corse-Matin : « Ce qui s'est passé en Corse dans les quinze derniers jours n'est pas tolérable ». In u 2003, avia prumessu : « Il faut abattre ce système mafieux qui met la Corse en coupe réglée, c'est l'argent qui corrompt les idées ». 9 anni dopu, e maffie ùn si sò mai purtate cusì bè è vintu tanti soldi. •

- Sarkozy nant'à a lingua è l'identità corsa : "J'ai la conviction que la spécificité de la Corse tient notamment à sa langue. La langue corse, c'est un patrimoine vivant." Perchè ùn hà fattu nunda durante 5 anni allora ? Perchè ùn hà prupostu nunda pè u so insigmentu, u so sviluppu ? •

attualità

FURIANI UN STADIU DI L'ANNI 80



Un stadiu di l'anni 80

Pè Jean-Marie Lanoë, giurnalista à France Football cascatu in Furiani vint'anni fà : « Furiani ressemble à un stade d'il y a vingt ans, on dirait que ce stade a vingt ans de retard ».

**« Furiani ressemble
à un stade d'il y a vingt ans »**

Pè Didier Rey, universitariu spezialistu in u futbol : « On est en train de s'émerveiller de constructions qui sont tout à fait normales ailleurs, et qui se réalisent en quelques années (...) On s'émerveille devant la tribune Sud de Furiani, mais on a à peine, aujourd'hui, un stade du vingtième siècle ! On a tellement pris de retard qu'on arrive à s'extasier devant des choses normales. C'est ça qui est grave » (Corse Net Infos). •

«Chi face Paul Giacobbi ?» (photo Corse-Matin)

1. Ghjoca à morra
2. Ghjoca à «papier-cailloux-ciseaux»
3. Mughja



Frédéric Hantz à RCFM : «Depuis que je suis arrivé, mes jours sont bleus et mes nuits sont bleues». Un sustegnu à a lotta armata ? •

Ultima cacciata : « Nicolas Sarkozy va s'attaquer à la détentio[n] d'armes légales trop nombreuses ». Peccatu ch'ellu ùn s'attacchi à i permessi di custruisce legali troppu nùmerosi. •

A statua di u San Petrone hè smarrita

Tù dinù, arrùbati un pezzu di patrimoniu corsu, per vende nant'à eBay o pè mette in u to giardinu à cantu à u nain de jardin d'Eurobazar. •



Toi aussi, vole
une statuette keurse !

ita

Stéphanie Grimaldi : « je suis la candidate anti-système » (Corse Net Infos)

Stranu, ella chì hè pigliatu a seguita di u so babbu è di u so babbone à a merria di a Porta, chì hè stata à l'esecutivu di a CTC è chì era à capu d'un offiziu. Ma forse parla di u gruppou Magic System ? •



U ritornu di i dinosàuri anti lingua corsa : « Les enseignants indignés par le projet de coofficialité de la langue corse » (Corse-Matin)

Iè, ci sò sempre i dinosàuri anti-lingua corsa chì pensanu chì a lingua corsa hè pericolosa. U multilinguisimu hè officiale in più di 90 paesi in u mondù, ma in Corsica e vechje idee anti-lingua corsa sò sempre vive. Li ferà cusi male d'accettà ch'elle esistinu due lingue nant'à sta terra ? •



trajic

À populu fattu, bisognu à smachjà

Dopu à i machjaghjoli di l'anni 1970, eccu i smachjaghjoli. Gilles Simeoni a settimana, Stihl Simeoni a dumenica. •

1976



2012



Hè mortu Robin Gibb, cantadore di i Bee Gees. Valia a pena di cantà « Staying Alive ». Ci ferma Jean-Pierre François cun « Je te survivrai ». •

Ricunniscenza di u populu corsu : « Cavalli accuse Chedjou d'avoir insulté le peuple corse » (maxifoot.fr). •

« Le fabricant de Kalachnikov, en manque de commandes et victime de contrefaçons, est menacé de liquidation judiciaire » (AFP). Hè segnu ch'ella hè veramente a crisa. •

Primu attentu à u camping-car in u picculu tunellu di Bastia. •



Dopu à u « dépeceur de Montréal », dopu à u « cannibale de Miami » è dopu à u studiente chì hà manghjatu u so cullicatariu in Baltimore, l'America hè a paura. Ma un'agenzia americana ci dice chì : « Cannibales: Le gouvernement américain dément l'existence des zombies » (Huffington Post). Semu rassigurati, ma in Corsica i zombies esistenu sempre, sò di ritornu tutti l'anni quandu ci vole à vutà. •

Stéphane Guillon ci face a dimostrazione chì i pippol di manca sò peghju chè i pippol di diritta. A so pulèmica cù un invàlidu à u teatru di Bastia ci hà fattu scurdà l'esistenza di Christian Clavier. Guillon hè una residenza secondaria in Lumiu. •



« Eric Raoult propose Nicolas Sarkozy pour le prix Nobel de la paix » (AFP). Perchè micca u Nobel di literatura à Sauveur Gandolfi-Scheit ? •

L'articuli nant'à apiazzetta.com

- i + letti**
- 1 Corsica à vende
 - 2 U rumanzu-fottò di a serata elettorale
 - 3 Mandate i vostri sms in lingua corsa
 - 4 U Top 10 di i risultati di dittatori
 - 5 Stéphane Guillon più forte chè Christian Clavier

i + cummentati

- 1 A Corsica hè bleu-blanc-rouge
- 2 U paese induve Sarko è Le Pen anu fattu 0%
- 3 I dinosauri anti-lingua corsa sò di ritornu
- 4 Le broutch in prime time nant'à M6
- 5 Sai ch'è tù ai 30 anni quandu...



Sò corsu, anch'eiu
vò ind'è Corse GSM

La Corse dans votre mobile www.corsegsm.net

Un amicu di nostru, chjamatu U Girandulaghju, hà riesciutu a perfuranza d'attippà mille cime è monti di Corsica. Da A Punta à e Sellule (153 metri, in l'Agrate) à u Monte Cintu (2 706 metri), passendu pè 152 cime di più di 2000 metri, l'omu (chiù un hè micca sponsorizatu da Millet) hà festighjatu u mese scorsu u so 1000esimu monte. Felicitazione à stu tercanu di a muntagna corsa.



A LINGUA CORSA IN 2050

C'est la faute de nos ancêtres. Les vieux du coin, ils disaient que ça servait à rien...



Lettu in Corse-Matin

"Co-officialité de la langue corse : « un projet dangereux » pour FO Corse-du-Sud"

"Langue corse : les enseignants du SNUIPP dénoncent un projet « dangereux »"

Ciò ch'elli chjamanu «danger», noi a chjamemu lingua corsa. Ci vedenu un periculu ? Noi una ricchezza è un'apertura nant'à u mondu latinu. Vedenu una minaccia per a quinta putenza mondiale ? Noi un patrimoniu ch'ellu ci vole à salvà. Quandu u mondu sanu s'apre à u multilinguisimu, ellì si chjodenu... A vulemu salvà o nò, sta lingua ? •

LA CARTE DE FIDÉLITÉ VITO CORSE A CARTA DI FIDELTÀ VITO CORSICA

Da vince : 1 bonu d'essenza di

100 € à settimana

200 € à mese

500 € à l'annu



VITO. Vous êtes chez vous.
Site in casa vostra !

Mai PESCE

*Capitanu è nùmeru 10 di I Chjami Aghjalesi,
tercanu di a pulifunia è di u cantu corsu.*



Sporting / ACA

Perchè sò di Bastia. Mi dispiace pè l'ACA, sò per elli dinù, ma à sceglie sò pè u Sporting.

Pasquale Paoli / Napuliò

Pasquale Paoli, perchè hè u Babbu di a Pàtria.

Brunetta / Blondie

Blondie, perchè ghjè bella.

L'Armata Rossa/José Rossi

Mi piacenu di più quand'elli cantanu Les Choeurs de l'Armée Rouge chè José Rossi.

Populu Vivu / Popol Natali

Populu Vivu, perchè ghjè a canzona chè no avemu fattu !

Bataclan / Batte a closcia

Hè megliu à cantà à u Bataclan chè di batte a closcia ! Era bè, aviamu fattu un bellu spetàculu.

U mio mulinu / U mio cantu

Hè u solu discu chè no avemu arregristratu in astrò, in Sardegna. Eppo hè un discu chì hà marcantu.

Jenifer / una bière

Jenifer, quantunque !

Regina & Bruno /

Carla Bruni

Quand'elli cantanu sò appena di più aggalabati chè Carla Bruni.

Carlu Rocchi / Rocky III

Carlu Rocchi ! Hè appena cumè Tony Toga, hè tutta a mo giuventù. Ste voce latine chì anu cantatu tante belle canzone.

Rihanna / Riacquistu

U Riacquistu hè stata una passata impurtantissima. Scegliu u Riacquistu, ma Rihanna hè una bella zitella, hein !

A Falata di Ficaghjola / A ricullata in Lì di u Sporting

A ricullata di u Sporting, chì A Falata di Ficaghjola ella è un busgerà micca !

Le Bonheur est dans le pré /

L'Altu pratu *Sceglieraghju L'Altu pratu, quantunque !*

Cap Corse Mattei / A Ballata di Mattea

A Ballata di Mattea, pè tutti quelli chì sò cascati à u fronte, durante a guerra di 14.

Emile Zuccarelli /

Emile & Image *Emile Zuccarelli, almenu u cunnoscu ! L'astri è un i cunnoscu micca.*

Joseph-Guy Poletti /

Jean-Paul Poletti

Pè u so talente, e so canzone. Eppo u cunnoscu, ghjè u mo amicu.

Johnny Hallyday /

Johnnie Walker

Mi piace assai Johnny Hallyday ! Johnnie Walker è un ne beiu micca.

Jackson Five / Cinqui sò

Aghju da sceglie i Jackson Five, eppo Michael Jackson hè statu un grande grande musicante è ballerinu.

Chuck Norris / Un pastis

Chuck Norris ! Unu di i mo attori preferiti. Eppo facciu un'alergia à u pastizzu ! •

smirallu®
PEPPERMINT

Le vert vous va si bien



MAKE LOVE IN LINGUA CORSA

- *Pruvemu... / Femu... / È s'e no faciamu...*
- *N'aghju una techja di...*
- *Possu... / Vogliu...*
- *Ai digià pruvatu...*
- *À pascipecura (coïter comme les moutons)*

- A pusizione à l'antica di u missiunariu in caprettu
- In quellu locu / in l'ochju merlinu
- U terzettu (threesome)
- A partusa, u sganghibangu, sganghibangà.

E PUSIZIONI

- **U minchju, u cazzu, u mènfaru, u battagliolu, u pippinu, u pulendaghju, a salciccia, u knacki, l'ocellu, u bâtarchju, u curly, u palu, u malignu, u presidente, u Rè, l'Imperatore, u**

disgraziatu, u chjichju, u cianciafagliulu, u mazzupichju
- E coglie, e palle, e borse, e santissime, e pienghjulose, i timpani
- A fava, a palla, u caperòzzulu (le gland)

OMU

ANATOMIA

DONNA

- A susina, a figa, a potta, a patanechja, a muzza, a natura, a piulata di u Signore
- I petti, e pùppule,
- U bottulellu,

a clitòrida, u ghjuvichellu, u pinzettu (le clitoris)
- U pettignolu (mont de Vénus)

DOPU



DÉCEPTION

- Hè a prima volta o chè ?
- Faci n'importa chè, o baullò
- Ma bandi custì o nò ?
- Chì sò sti petti di merda ?
- Hè tuttu quì u to cazzo ?
- Ûn sentu nunda
- U cazzo u ti sì lacatu in vittura ?
- Ti sì scurdatu di u to cazzo/i to petti o chè ?

RISQUES

- Stu connu / sta conna m'hà datu l'erpètu
- Ûn ci la facciu più à marchjà
- Aghju male à...
- Mi sentu u... / Mi sente a...

- Mi piace
- Ûn ne possu più
- Veni quì ch'o t'inguanti
- Gode, sguisce
- Mi campi, mi techji, m'incanti
- Mi svengu
- Ûn possu più ritenemi
- Cuntinuveghja cusì
- Più pianu / più in furia !

BILAN

- Era bè ? T'hè piaciutu ?
- Era un scumpientu / una catastrofa
- Era una campa / magnificu / fantastico / troppu bè

PLAISIR

PRUDENCE

- Ai messu a cappotta ?
- Ai pigliatu a pilula ?
- Merda, aghju strappatu a cappotta !

DURANTE L'AZZIONE

NANZU A L'AZZIONE

- Sta sera, vogliu... Mi dai a voglia di...
- Fatti un basgiu / un basgiucciu
- Dorme cun tè
- Fà l'amore, stampà, cuzzà, chjavà, sbrembà, sprufundà, sbuchjà,

- copre, frustà, tribbià, impalà, imburrà
- Sciaccattila
- Ficcattila
- Mette indè l'ò
- Mèttimi e mani in culu
- Sbuchjami u ghjandu
- Mette a paglia in culu

DÉSIR

- Aghju a stanga / sò croscia
- Caccia u to pantalone / u to string
- Spogliati !

APPENA DI RUMANTISIMU

DÉCLARATION

- Mi tombi
- Mi faci scimisce
- Mi manchi
- Ti tengu caru
- Ti vogliu subbitu avà
- Ai belli... (ochji, petti...)

DRAGUE

- Chì bei ?

SAGESSE POPULAIRE

- Spessu l'amore cummencia in burla è finisce in veru
- L'amore hè cecu, u disamore hè pegħju

U FISIOU

LAUDATIF

- Un pezzò, un bloccu, hè bellu / bella, una bellezza, una maraviglia
- belluccia / bellucciu, un pacchettu, un aviò, una bomba, una inarcamortu
- Hè ben zuccatu / ben zuccata

Un cummentu ? Ancu di più ?
www.apiazzetta.com

SENTIMENTS

- Batticore (palpitation, battement de cœur)
- brama (envie, désir ardent)
- Adurà (*tene cun passione*)
- amurichjà (courtiser, flirter)
- cascà in amore (tomber amoureux)
- Imbacucchi, imbacucchisce (s'éprendre, avoir le coup de foudre)
- *Esse in armentu* (être en rut)

- Ûn ci hè amore senza ghjelusia
- Donna bella, trìvulu in casa
- Omu bravu è donna bella duranu pocu
- Dopu a sessantina, si lascia a fica pè a cantina

PÉJORATIF

- Hè mal futtutu / mal futtuta
- Goffu / Goffa...cum'è u peccatu
- un pidochju, un tromblon, un scogliu, un scogliu di fondu, un tötanu, un peuneu un spavechju, un mazzardu, un mostroplante, un screu

A Corsica in crisa... nera ?

Hè ghjunta l'estate cù a so prucezzione di turisti, di strazii è di feste. Ma in Corsica crescenu i prezzi, l'angosce, u sintimu di spatrunizazione in casa nostra, a sfiduccia in l'avvene. U fatalissimu s'hè generalizatu in listessu tempu chè a depressione. In un'isula in perpetuale crisa, eccu una piccula riflessione di stu « malasgiu corsu » cusì difficiule da spiegà.

U « prublema » di i fresteri :

- Assai Corsi dicenu avè l'impressione d'una « invasione » di fresteri. Purtantu, segondu à l'Insee, a so prupurzione cala (10% 15 anni fà, 8% oghje), postu chì in listessu tempu cresce a demugrafia (+40.000 abitanti in 10 anni)
- Seranu forse di più solidarii trà d'elli, allora chì i Corsi i sò di menu in menu.
- Adopranu a so religione o a so cultura, mentri chì i Corsi si scordanu di a so lingua è di e so tradizioni.

U pòpulu corsu oghje : « Uniti vinceremu» ... veramente ? In qualchì annu, l'ineguagliàtù sò crisciute di manera spettacularu :

- Dapoi parechji anni, u settore di l'immobiliare s'hè sviluppatu di manera tremenda. Certi chì avianu i terreni anu vindutu o fattu custruisce. Si sò truvati assai ricchi in pocu tempu. I terreni ch'elli tenianu da i so antenati si sò trasfurmatis in oru.
- Ci sò i Corsi chì anu sappiutu fà i so affari cù u turìsimu, l'immobiliare, u BTP. Sti novi sgiò stanu in e so villà tamante cun piscina è Porsche Cayenne. Ma ùn facenu tantu i fieri. Anu contribuitu à u sentimentu di spatrunizazione di a nostra terra. Cù e so villà pretensiuite è i so casali n'importa induve anu arruvinatu u paisaghju corsu.
- I so figlioli anu i soldi, ma ùn sanu chì fanne. Allora cunsumanu à buzeffu : surtite in buatta l'estate, cuccaina, vitturoni, sbacca, viaghji in Bali l'inguernu.
- Eppò ci sò quelli chì ùn pussedenu nunda. Elli, ùn anu mancu i mezi di cumprassi un alloghju. Campanu spessu di pícculi mistieri l'estate è di Pole Emploi l'inguernu.

- Pè i Corsi chì ùn anu micca ricevutu un lascitu da i so parenti è caccari, a crisa hè ancu più dura. Vedenu passà i 4x4 è vulerianu pru-fittà anch'elli, ma ùn ponu micca. Cresce cusì a frustrazione, mentre ch'ellu ci vole à « piattà » u fattu d'un pudè cunsumà cum'è i ricchi.

Una sucetà corsa chì si ne và in pisticciuli :

- U « populu corsu » hè dunque staccatu in due : ricchi (spessu dapoi pocu tempu, è chì si mangheranu tuttu in furia) diventendu ricconi, è poveri incù fini di mese di trè settimane.
- A violenza hè un effettu quasi lògicu di st'individualismu à corri corri appressu à u soldu.
- U Statu si n'impippa è conta i punti trà e bande maffiose chì si tiranu à dossu.
- A demugrafia cresce ma solu incù i ghjungħjiticci. I Corsi ùn facenu micca figlioli.
- Si sviluppa solu un'ecunumia fatta di turìsimu è di BTP
- L'agricoltura si more, è certi settori d'avvene (cum'è l'agricultura bio) si sviluppanu guasi senza Corsi
- Cù stu sviluppu mal pensatu, parechji corsi si dumandanu cume sopravvive. E suluzione sò poche è certi vendenu à prezzu d'oru u so patrimoniu à i fresteri. Cusì, in certi lochi ghjungħjimu à 75% di residenze secundarie, fendi cresce i prezzi è mettendu i Corsi fora. I merri di e cumune elli anu difficultà à resiste à e pressioni ligate à l'immobiliare.
- Senza perspettive, parechji giovani Corsi ùn ponu ch'è andassine di l'isula

Allora eccu, torna l'azizume è l'affannu nant'à a Piazzetta. Vuleriamu ghjustu dì chì, una volta ch'è no sapemu tuttu què, pocu impreme s'è ci feremu lampà fora da i Pinzuti, l'Arabi, i Russii o i Chinesi. Pruvemu prima di campà di manera chì a pruduzione (ecunomica ma ancu culturale !) ripigliessi appena a suprana nant'à a sacrusanta cunsumazione, è sop'rà tuttu a dignità nant'à u soldu. •

abbunàtevi

A Piazzetta hè un giornale fatto da una squadra di benevolenti

7 000 fans



1 400 followers



Caricate l'applicazione site 12 000 !

A Piazzetta hè un giornale gràtisi chi esce tutti i trè mesi, publicatu grazie à u premiu Ghjovani in Mossa, l'Università di Corsica, a Corsica Ferries è a Fundazzione di Corsica. I soldi racolti da e pubblicità è da l'aiuti ci permettenu de pagà unicament l'impressione de stu giurnalettu.

Hè editatu da : L'associu Lingua Scritta - 1, carrughju Canònicu Bartoli - 20200 Bastia
Hè statu stampatu in Corsica à 15 000 exemplarri.

Stamperia AZ Diffusion - Erbaghjolu - 20600 Bastia

Capiredattore : PPC - Redazzione : PPC, AZ, MTG - Infograffista : PFC, FR - Macchetta : PFC, VB

Cuprendula : Flora Ambrosini

www.kalli-graphic.com

ISSN : 2101-9193 - apiazzetta.com

Per avè a vostra pubblicità in u giornale, cuntattàteci : apiazzetta@free.fr

Tél. : 06 20 68 89 15

Ringraziemu à l'Unione Corsa d'Antibes per u so aiutu.



SUSTENITECI !

A Piazzetta sorte tutti i trè mesi.

Abbunamentu : 4 nùmeri, 15 € sustegnu, 30 €

Commandà i vechji nùmeri :

20 €

nome _____

casata _____

indirizzu _____

Mandate u vostru sceccu à l'ordine di : Associu Lingua Scritta - 1, carrughju Canònicu Bartoli - 20200 Bastia



www.corsicaferries.com



sustene A PIAZZETTA



UNIVERSITÀ
DI CORSICA
**PASQUALE
PAOLI**

Demu ci l'avvene

Università di Corsica
Pasquale Paoli
Plateforme d'orientation
et d'insertion
professionnelle (POIP)

Campus Grimaldi
BP 52 - 20250 Corte
Tél. : +33 (0)4 95 45 00 21
poip@univ-corse.fr

DROIT, ÉCONOMIE, GESTION

Notaire
Juriste d'entreprise
Généalogiste successoral
Chargé de clientèle bancaire
Responsable marketing
Directeur des ressources humaines
Avocat
Directeur d'hôtel

SCIENCES, TECHNOLOGIES, STAPS, SANTÉ

Technicien en analyses biomédicales
Analyste programmeur
Développeur multimédia
Réalisateur
Ingénieur en énergies renouvelables
Ingénieur chargé de l'environnement
Éducateur sportif
Professeur des collèges et lycées
Graphiste
Dessinateur en bâtiment
Ingénieur en cosmétique
Responsable d'entreprise de pleine nature
Conducteur de travaux

SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES

Psychologue
Chargé de communication
Professeur des écoles
Attaché de presse
Conseiller d'orientation psychologue
Conseiller principal d'éducation
Archéologue
Documentaliste

ARTS, LETTRES, LANGUES

Guide interprète
Journaliste
Chargé de diffusion d'une compagnie de théâtre
Professeur des collèges et lycées
Responsable d'édition



una furmazione,

un mistieru

www.univ-corse.fr



Des entrées
gratuites
et des réductions
pour tes
sorties culturelles

BD
LIVRES
MUSÉES
CINEMA
THÉÂTRE
FESTIVALS
DANSE
CONCERTS



Plus d'infos
N° Vert 0 800 001 004
APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

www.passcultura.corse.fr

les pass
c'est trop maC!